34. PROTOKOL O PŘECHODNÝCH USTANOVENÍCH, TÝKAJÍCÍCH SE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ UNIE

VYSOKÉ SMLUVNÍ STRANY,

VZHLEDEM K TOMU, že za účelem zorganizování přechodu mezi Evropskou unií založenou Smlouvou o Evropské unii a Evropským společenstvím a Evropskou unií založenou Smlouvou o Ústavě pro Evropu, která je jejich následovnicí, je nezbytné stanovit přechodná ustanovení, která se použijí před tím, než nabudou účinku všechna ustanovení Ústavy a aktů nezbytných k jejich provedení,

SE DOHODLY na následujících ustanoveních, která se připojují ke Smlouvě o Ústavě pro Evropu a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii:

HLAVA I

USTANOVENÍ O EVROPSKÉM PARLAMENTU

Článek 1

1. Dostatečně včas před volbami do Evropského parlamentu v roce 2009 přijme Evropská rada v souladu s čl. I-20 odst. 2 druhým pododstavcem Ústavy evropské rozhodnutí, kterým stanoví složení Evropského parlamentu.

2. Během celého volebního období 2004–2009 zůstává složení a počet zastupitelů Evropského parlamentu volených v jednotlivých členských státech stejné jako ke dni vstupu Smlouvy o Ústavě pro Evropu v platnost, přičemž počet zastupitelů je tento:

Belgie	24
Česká republika	24
Dánsko	14
Německo	99
Estonsko	6
Řecko	24
Španělsko	54
Francie	78
Irsko	13
Itálie	78
Kypr	6
Lotyšsko	9
Litva	13

Lucembursko	6
Maďarsko	24
Malta	5
Nizozemsko	27
Rakousko	18
Polsko	54
Portugalsko	24
Slovinsko	7
Slovensko	14
Finsko	14
Švédsko	19
Spojené království	78.

HLAVA II

USTANOVENÍ O EVROPSKÉ RADĚ A RADĚ

Článek 2

1. Ustanovení čl. I-25 odst.1, 2 a 3 Ústavy, týkající se vymezení kvalifikované většiny v Evropské radě a Radě, nabývají účinku dnem 1. listopadu 2009 po uspořádání voleb do Evropského parlamentu v roce 2009 v souladu s čl. I-20 odst. 2 Ústavy.

2. Aniž je dotčen čl. I-25 odst. 4 Ústavy, zůstávají následující ustanovení v platnosti do 31. října 2009.

Má-li se Evropská rada a Rada usnést kvalifikovanou většinou, je hlasům jejích členů přidělena tato váha:

Belgie	12
Česká republika	12
Dánsko	7
Německo	29
Estonsko	4
Řecko	12
Španělsko	27
Francie	29
Irsko	7

Itálie	29
Kypr	4
Lotyšsko	4
Litva	7
Lucembursko	4
Maďarsko	12
Malta	3
Nizozemsko	13
Rakousko	10
Polsko	27
Portugalsko	12
Slovinsko	4
Slovensko	7
Finsko	7
Švédsko	10
Spojené království	29.

Pokud musí být podle Ústavy rozhodnutí přijato na návrh Komise, je k jeho přijetí třeba nejméně 232 hlasů vyjadřujících kladné stanovisko většiny členů. V ostatních případech se k přijetí aktů vyžaduje nejméně 232 hlasů vyjadřujících kladné stanovisko alespoň dvou třetin členů.

Člen Evropské rady nebo Rady může požádat, aby při přijímání aktu Evropské rady nebo Rady kvalifikovanou většinou bylo ověřeno, zda členské státy tvořící tuto kvalifikovanou většinu zastupují alespoň 62 % celkového počtu obyvatel Unie. Ukáže-li se, že tato podmínka není splněna, není daný akt přijat.

3. Při dalších přistoupeních se práh uvedený v odstavci 2 vypočte tak, aby práh kvalifikované většiny vyjádřený v hlasech nepřekračoval práh vyplývající z tabulky v prohlášení o rozšíření Evropské unie, obsaženém v závěrečném aktu Konference, jež přijala Niceskou smlouvu.

4. Následují ustanovení týkající se vymezení kvalifikované většiny nabývají účinku dnem 1. listopadu 2009:

— čl. I-44 odst. 3 třetí, čtvrtý a pátý pododstavec Ústavy,

— čl. I-59 odst. 5 druhý a třetí pododstavec Ústavy,

— čl. I-60 odst. 4 druhý pododstavec Ústavy,

— čl. III-179 odst. 4 třetí a čtvrtý pododstavec Ústavy,

— čl. III-184 odst. 6 třetí a čtvrtý pododstavec Ústavy,

— čl. III-184 odst. 7 třetí a čtvrtý pododstavec Ústavy,

— čl. III-194 odst. 2 druhý a třetí pododstavec Ústavy,

— čl. III-196 odst. 3 druhý a třetí pododstavec Ústavy,

— čl. III-197 odst. 4 druhý a třetí pododstavec Ústavy,

— čl. III-198 odst. 2 třetí pododstavec Ústavy,

— čl. III-312 odst. 3 třetí a čtvrtý pododstavec Ústavy,

— čl. III-312 odst. 4 třetí a čtvrtý pododstavec Ústavy,

— čl. 1 druhý, třetí a čtvrtý pododstavec a čl. 3 odst. 1 druhý, třetí a čtvrtý pododstavec Protokolu o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na politiky týkající se kontrol na hranicích, azylu a přistěhovalectví a na soudní spolupráci v občanských věcech a policejní spolupráci,

— čl. 1 druhý, třetí a čtvrtý pododstavec a čl. 5 třetí, čtvrtý a pátý pododstavec Protokolu o postavení Dánska.

Do 31. října 2009 je v případech, kdy se hlasování neúčastní všichni členové Rady, zejména v případech uvedených v článcích vyjmenovaných v prvním pododstavci, kvalifikovaná většina vymezena jako stejný podíl vážených hlasů a stejný podíl počtu členů Rady, a případně jako stejné procento počtu obyvatel dotyčných členských států, které jsou uvedeny v odstavci 2.

Článek 3

Až do vstupu evropského rozhodnutí uvedeného v čl. I-24 odst. 4 Ústavy v platnost se Rada může scházet ve složeních uvedených v čl. I-24 odst. 2 a 3 a v dalších složeních ze seznamu stanoveného evropským rozhodnutím Rady pro všeobecné záležitosti, která rozhodne prostou většinou.

HLAVA III

USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE KOMISE A MINISTRA ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ UNIE

Článek 4

Členové Komise zastávající svou funkci v den vstupu Smlouvy o Ústavě pro Evropu v platnost zůstávají ve funkci až do konce svého funkčního období. V den jmenování ministra zahraničních věcí Unie však skončí funkční období člena, který je stejné státní příslušnosti jako ministr zahraničních věcí Unie.

HLAVA IV

USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE GENERÁLNÍHO TAJEMNÍKA RADY, VYSOKÉHO PŘEDSTAVITELE PRO SPOLEČNOU ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKU A NÁMĚSTKA GENERÁLNÍHO TAJEMNÍIKA RADY

Článek 5

Funkční období generálního tajemníka Rady, vysokého představitele pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku a náměstka generálního tajemníka Rady končí dnem vstupu Smlouvy o Ústavě pro Evropu v platnost. Rada jmenuje generálního tajemníka v souladu s čl. III-344 odst. 2 Ústavy.

HLAVA V

USTANOVENÍ O PORADNÍCH INSTITUCÍCH

Článek 6

Až do vstupu evropského rozhodnutí uvedeného v článku III-386 Ústavy v platnost je rozdělení členů Výboru regionů toto:

Belgie	12
Česká republika	12
Dánsko	9
Německo	24
Estonsko	7
Řecko	12
Španělsko	21
Francie	24
Irsko	9
Itálie	24
Kypr	6
Lotyšsko	7
Litva	9
Lucembursko	6
Maďarsko	12
Malta	5

Nizozemsko	12
Rakousko	12
Polsko	21
Portugalsko	12
Slovinsko	7
Slovensko	9
Finsko	9
Švédsko	12
Spojené království	24.

Článek 7

Až do vstupu evropského rozhodnutí uvedeného v článku III-389 Ústavy v platnost je rozdělení členů Hospodářského a sociálního výboru toto:

Belgie	12
Česká republika	12
Dánsko	9
Německo	24
Estonsko	7
Řecko	12
Španělsko	21
Francie	24
Irsko	9
Itálie	24
Kypr	9
Lotyšsko	7
Litva	9
Lucembursko	6
Maďarsko	12
Malta	5
Nizozemsko	12
Rakousko	12
Polsko	21

Portugalsko	12
Slovinsko	7
Slovensko	9
Finsko	9
Švédsko	12
Spojené království	24.